

Výročná správa

Rok 2013

Spoločnosti

BHP Tatry, s.r.o.

Bratislava 2014

Správa o overení súladu
výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z.
o audítoroch, audite a dohl'ade nad výkonom auditu

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti BHP Tatry, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti BHP Tatry, s.r.o. ("spoločnosť") k 31. decembru 2013, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy. K účtovnej závierke sme 29. apríla 2014 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti BHP Tatry, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti BHP Tatry, s.r.o. ("Spoločnosť"), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať

audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa 31. decembra 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie niektorých skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na časť E bod (a) poznámok účtovnej závierky. Priložená účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Ako sa ďalej uvádza v časti P poznámok účtovnej závierky, Spoločnosť vykazuje k 31. decembru 2013 záporné vlastné imanie vo výške 16 698 tis. EUR. Táto skutočnosť, ako aj ďalšie záležitosti opísané v časti E bod (a) poznámok účtovnej závierky, indikujú významnú neistotu, ktorá môže vyvolať značné pochybnosti o nepretržitom pokračovaní činnosti Spoločnosti.

Spoločnosť obdržala od jediného spoločníka vyhlásenie o jeho finančnej podpore Spoločnosti v blízkej budúcnosti. Táto skutočnosť je opísaná v časti E bod (a) poznámok účtovnej závierky.

29. apríla 2014

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Robert Jung
Licencia UDVA č. 973

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
(dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 - 8 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy.

1. júla 2014

Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Robert Jung
Licencia UDVA č. 973

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI BHP Tatry, s.r.o.

Základné údaje o Spoločnosti:

Obchodné meno:	BHP Tatry, s.r.o.
Sídlo spoločnosti:	Dvořákovo nábrežie 6, 811 02 Bratislava
IČO:	45 948 879
Rok vzniku:	2010
Právna forma spoločnosti:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Základné imanie:	5 000 EUR
Zápis v OR:	vedenom Okresným súdom Bratislava I. oddiel Sro, vložka 68984/B

(ďalej len spoločnosť)

HISTÓRIA SPOLOČNOSTI

Spoločnosť bola založená 13.10.2010 a do obchodného registra bola zapísaná dňa 1.12.2010.

ÚDAJE O PREDMETE ČINNOSTI

- ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach,
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom,
- pohostinská činnosť a výroba hotových jedál pre výdajne,
- prenájom hnutel'ných vecí,
- služby požičovní,
- čistiace a upratovacie služby,
- prevádzkovanie čistiarne a práčovne,
- vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti,
- prevádzkovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných zariadení,
- organizovanie kultúrnych a iných spoločenských podujatí,
- prevádzkovanie športových zariadení,
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu,
- služby súvisiace so skrásľovaním tela,

- masérske služby,
- kozmetické služby,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- sprostredkovanie predaja, prenájmu a kúpy nehnuteľností (realitná činnosť),
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- prieskum trhu a verejnej mienky,
- vedenie účtovníctva,
- reklamné a marketingové služby,
- prípravné práce k realizácii stavby,
- údržba motorových vozidiel bez zásahu do motorickej časti vozidla,
- oprava a údržba potrieb pre domácnosť, športových potrieb výrobkov jemnej mechaniky,
- nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla,
- vydavateľská činnosť,
- počítačové služby,
- administratívne služby,
- faktoring a forfaiting,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- služby súvisiace s produkciou filmov alebo videozáznamov,
- výroba pekárskejších a cukrárenských výrobkov.

ZOZNAM ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI V ÚČTOVNOM OBDOBÍ

Štatutárny orgán: konateľ

Konateľ: Ing. Branislav Babík

Mariánska 10

Bratislava 811 01

Konanie v mene spoločnosti: Konateľ koná v mene spoločnosti samostatne.

Priemerný počet zamestnancov v roku 2013 bol 134, z toho 7 vedúcich zamestnancov.

Účtovná závierka spoločnosti k 31.12.2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. v znení doplňujúcich zákonov o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013. Bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti.

Spoločnosť sa k 31.12.2013 zahŕňa do konsolidovaného celku spoločnosti Best Hotel Properties a.s., Hodžovo námestie 2, 811 06 Bratislava.

Spoločnosť nezostavuje k 31.12.2013 konsolidovanú účtovnú závierku.

VÝVOJ ČINNOSTI, FINANČNÁ SITUÁCIA SPOLOČNOSTI A DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE O UPLYNULOM VÝVOJI PODNIKANIA

Významným medzníkom pre spoločnosť bolo uzavretie kúpnej zmluvy o prevode nehnuteľnosti dňa 31.1.2011, ktorej predmetom je prevod pozemkov a stavieb, v ktorých je prevádzkovaný 5-hviezdičkový hotel GRAND HOTEL KEMPINSKI HIGH TATRAS. Spoločnosť sa tak stala novým vlastníkom hotela na Štrbskom Plese. Hotel s bohatou históriou, ktorá siaha až do roku 1893, bol po úplnej rekonštrukcii znovu otvorený v máji 2009 a je operovaný najstaršou luxusnou hotelovou skupinou Kempinski na základe manažérskeho kontraktu z roku 2004.

Hotel bol počas roka 2011 stále vo fáze nábehovej prevádzky, ktorá bežne trvá dva až tri roky od otvorenia nového hotela v štandardnom trhovom prostredí. V tomto období hotel zaznamenal medziročný nárast obsadenosti o 19% a nárast celkových tržieb o takmer 15%. Spoločnosť dosiahla v roku 2011 stratu vo výške 3 224 855 EUR, ktorá bola na základe rozhodnutia valného zhromaždenia prevedená na účet Neuhradená strata minulých rokov.

Hotel v roku 2012, po prvých troch rokoch prevádzky, uzavrel štádium nábehovej fázy. Trend nárastu popularity hotela pokračoval, prejavil sa najmä nárastom obsadenosti o takmer 27%, čo malo vplyv aj na nárast tržieb o 13% v porovnaní s predchádzajúcim rokom.

Napriek pozitívnym finančným tokom z prevádzkovej činnosti spoločnosť dosiahla v roku 2012 stratu vo výške 11 179 283 EUR, ktorú spoločnosť dosiahla hlavne kvôli účtovnej strate z precenenia dlhodobého majetku na reálnu trhovú hodnotu, v snahe dosiahnuť čo najreálnejší pohľad na hodnotu majetku v dôsledku výkyvov na trhoch v poslednom období.

Strata vo výške 11 179 283 EUR bola rozhodnutím valného zhromaždenia prevedená na účet Neuhradená strata minulých rokov.

Hotel v roku 2013 dosiahol najlepšie výsledky od svojho otvorenia. Obsadenosť medziročne vzrástla o 13%, priemerné tržby na dostupnú izbu sa zvýšili o 14%.

Napriek pozitívnym výsledkom z prevádzkovej činnosti spoločnosť dosiahla v roku 2013 stratu vo výške 2 297 822 EUR. O strate rozhodne valné zhromaždenie v priebehu roka 2014. Návrh štatutárneho orgánu na rozdelenie hospodárskeho výsledku je prevod dosiahnutej straty vo výške 2 297 822 EUR na účet Neuhradená strata minulých rokov.

HLAVNÉ EKONOMICKÉ UKAZOVATELE

V EUR	2013	2012
Aktíva celkom	25 463 235	25 620 476
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0
Neobežný majetok	19 533 313	20 108 666
Obežný majetok	5 704 846	5 283 721
Časové rozlíšenie	225 076	228 089
Pasíva celkom	25 463 235	25 620 476
Základné imanie	5 000	5 000
Kapitálové fondy	0	0
Fondy zo zisku	0	0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-2 297 822	-11 179 283
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-14 404 904	-3 225 621
Závazky	42 160 961	40 020 380
Časové rozlíšenie	0	0

UKAZOVATELE FINANČNEJ SITUÁCIE

	2013	2012
Celková zadlženosť	165,58 %	156,20 %
Dlhodobá zadlženosť	156,67 %	79,25 %
Okamžitá likvidita	79,72 %	7,49 %
Bežná likvidita	103,67 %	8,99 %
Celková likvidita	119,29 %	10,94 %

Celková zadlženosť = záväzky / spolu majetok

Dlhodobá zadlženosť = (dlhodobé záväzky + bankové úvery dlhodobé) / spolu majetok

Okamžitá likvidita = finančné účty / (krátkodobé záväzky + bežné bankové úvery + krátkodobé finančné výpomoci)

Bežná likvidita = (finančné účty + krátkodobé pohľadávky) / (krátkodobé záväzky + bežné bankové úvery + krátkodobé finančné výpomoci)

Celková likvidita = (finančné účty + krátkodobé pohľadávky + zásoby) / (krátkodobé záväzky + bežné bankové úvery + krátkodobé finančné výpomoci)

UKAZOVATELE EFEKTÍVNOSTI HOSPODÁRENIA

	2013	2012
Rentabilita celkového kapitálu ROA	-1,46 %	-36,02%
Rentabilita tržieb	-35 %	-184,09 %
Rentabilita základného imania	-45 956,44 %	-223 585,66 %
Rentabilita vlastného kapitálu ROE	13,76 %	77,63 %

Rentabilita celkového kapitálu ROA = (výsl. hospodárenia za účtovné obdobie + nákladové úroky) / spolu vlastné imanie a záväzky

Rentabilita tržieb = výsl. hospodárenia za účtovné obdobie / (tržby z predaja tovaru + tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb)

Rentabilita základného imania = výsl. hospodárenia za účtovné obdobie / základné imanie

Rentabilita vlastného kapitálu ROE = výsl. hospodárenia za účtovné obdobie / vlastné imanie

UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA

Po 31.12.2013 nenastali žiadne udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

INFORMÁCIE O OČAKÁVANEJ HOSPODÁRSKEJ A FINANČNEJ SITUÁCII ZA ROK 2014

Tepľejšia zima a výrazne slabšia lyžiarska sezóna oproti minulému roku sa podpísali na medziročnom poklese obsadenosti za prvý kvartál 2014 o 11%, pričom priemerná cena za izbu ostala na stabilnej úrovni. Napriek nepriaznivej zimnej sezóne očakávame že hotel bude pokračovať v pozitívnom trende. Nárast výkonnosti hotela bude podporovaný skvalitňovaním poskytovaných služieb, jedinečnou polohou, PR aktivitami, špeciálnymi eventami, aj výnimočným dizajnom, o čom svedčí aj získané ocenenie hodnotenia Top Trend reštaurácie a hotely kde hotel obsadil 2. miesto na Slovensku.

VÝDAVKY NA ČINNOSŤ V OBLASTI VÝSKUMU A VÝVOJA

Spoločnosť nerealizovala v roku 2013 žiadne výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja a ani v roku 2014 neplánuje investovať do tejto oblasti.

OBSTARÁVANIE VLASTNÝCH AKCIÍ, DOČASNÝCH LISTOV, OBCHODNÝCH PODIELOV A AKCIÍ, DOČASNÝCH LISTOV A OBCHODNÝCH PODIELOV OVLÁDAJÚCEJ OSOBY

Spoločnosť v roku 2013 neobstarávala žiadne akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely ovládajúcej osoby.

ŠTRUKTÚRA AKCIONÁROV SPOLOČNOSTI

Jediným majiteľom spoločnosti je spoločnosť Best Hotel Properties a.s., Hodžovo námestie 2, 811 06 Bratislava, so 100%-ným podielom na základnom imaní spoločnosti.

Spoločnosť Best Hotel Properties a.s. (ďalej len „BHP“) je jedna z najväčších verejne obchodovaných spoločností investujúcich do hotelového priemyslu v regióne strednej a východnej Európy.

Strategickým cieľom spoločnosti je získať do svojho portfólia luxusné hotelové, reštauračné a im podobné projekty, či už vo forme nadobudnutia nehnuteľností, v ktorých

takéto projekty bude prevádzkovať spoločnosť priamo, resp. tretia osoba – hotelový operátor, na základe zmluvného vzťahu alebo vo forme nadobudnutia majetkovej účasti na podnikateľoch vlastniacich nehnuteľnosti, v ktorých sú prevádzkované takéto projekty.

Primárnym ekonomickým zámerom spoločnosti BHP je ponúknuť investorom jedinečnú investičnú príležitosť, ktorá má za cieľ svojim akcionárom zabezpečiť atraktívne zhodnotenie vloženého kapitálu, pravidelný dividendový výnos a možnosť čerpať benefity v rámci členstva v Akcionárskom klube BHP. Z dlhodobého hľadiska sa spoločnosť BHP usiluje vybudovať silnú, voči výkyvom trhu odolnú, investične atraktívnu a otvorenú akciovú spoločnosť obchodovateľnú na burzách v regióne strednej a východnej Európy.

Do portfólia hotelov BHP okrem Grand Hotel Kempinski High Tatras na Štrbskom Plese patrí aj bratislavský hotel Crowne Plaza, ďalej luxusný päťhviezdičkový hotel Baltschug Kempinski v Moskve, Kempinski Hotel River Park, moskovský Hotel Kadashevskaya, reštaurácia Buddha - Bar v Prahe, luxusné wellness kluby ZION SPA prevádzkované v slovenských hoteloch vlastnených BHP, a od decembra 2013 BHP rozšírilo svoje portfólio o hotel InterContinental v Prahe. Akcie BHP sú kótované na paralelnom trhu Burzy cenných papierov v Bratislave.

ORGANIZAČNÁ ZLOŽKA V ZAHRANIČÍ

Spoločnosť nemá a ani v budúcnosti neplánuje zriadiť organizačnú zložku v zahraničí.

BHP Tatry, s.r.o.

Dvořákovo nábrežie 6

Bratislava 811 02

IČO: 45 948 879

Dňa 27.06.2014

.....

Ing. Branislav Babík

Konateľ

BHP Tatry, s.r.o.

PRÍLOHY VÝROČNEJ SPRÁVY

Neoddeliteľnou súčasťou výročnej správy sú nasledovné prílohy:

1. Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky k 31.12.2013
2. Účtovná závierka k 31.12.2013

BHP Tatry, s.r.o.

Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky
k 31. decembru 2013

Obsah

Správa nezávislého audítora

Súvaha k 31. decembru 2013

Výkaz ziskov a strát za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013

Poznámky účtovnej závierky k 31. decembru 2013

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti BHP Tatry, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti BHP Tatry, s.r.o. ("Spoločnosť"), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa 31. decembra 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie niektorých skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na časť E bod (a) poznámok účtovnej závierky. Priložená účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Ako sa ďalej uvádza v časti P poznámok účtovnej závierky, Spoločnosť vykazuje k 31. decembru 2013 záporné vlastné imanie vo výške 16 698 tis. EUR. Táto skutočnosť, ako aj ďalšie záležitosti opísané v časti E bod (a) poznámok účtovnej závierky, indikujú významnú neistotu, ktorá môže vyvolať značné pochybnosti o nepretržitom pokračovaní činnosti Spoločnosti.

Spoločnosť obdržala od jediného spoločníka vyhlásenie o jeho finančnej podpore Spoločnosti v blízkej budúcnosti. Táto skutočnosť je opísaná v časti E bod (a) poznámok účtovnej závierky.

29. apríla 2014

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Robert Jung
Licencia UDVA č. 973

Súvaha

k 31. decembru 2013

SÚVAHA

k 31. 12. 2013 (v celých eurách)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

IČO

4 5 9 4 8 8 7 9

SK NACE

5 5 . 1 0 . 0

Účtovná zvierka

☒ - riadna
☐ - mimoriadna

Účtovná zvierka

☒ - zostavená
☐ - schválená

Za obdobie

mesiac		rok	
od	0 1	2 0	1 3
do	1 2	2 0	1 3

 Bezprostredne
 predchádzajúce
 obdobie

mesiac		rok	
od	0 1	2 0	1 2
do	1 2	2 0	1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B H P T a t r y , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

D V O Ř Á K O V O N Á B R E Ž I E 6

PSČ

8 1 1 0 2

Obec

B r a t i s l a v a

Telefón

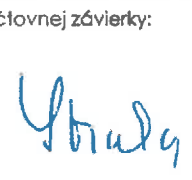
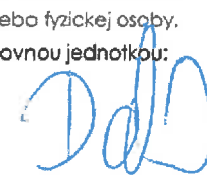
0 2 / 4 3 6 4 0 5 1 1

Fax

0 2 / 4 3 6 4 0 5 1 2

E-mail

E K O T E A M @ E K O T E A M . C O M

Zostavená dňa: 11.2.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa:			

DÍČ: 2023145256

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok r. 002 + r. 030 + r. 061	001	40 309 476	14 846 241	25 463 235	25 620 476
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	34 379 554	14 846 241	19 533 313	20 108 666
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	141 889	112 351	29 538	50 355
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004	0	0	0	0
2.	Softvér (013)-/073, 091A/	005	141 889	112 351	29 538	50 355
3.	Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	006	0	0	0	0
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007	0	0	0	0
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008	0	0	0	0
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	0	0	0	0
7.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	34 237 665	14 733 890	19 503 775	20 058 311
A.II.1.	Pozemky (031)-092A	012	875 688	0	875 688	875 688
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	30 620 743	12 737 156	17 883 587	18 240 798
3.	Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí (022)-/082, 092A/	014	2 659 619	1 968 969	690 650	887 975
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025)-/085, 092A/	015	0	0	0	0
5.	Základné stádo a fažné zvieratá (026)-/086, 092A/	016	0	0	0	0
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032)-/089, 08X, 092A/	017	72 949	27 765	45 184	45 184
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)-094	018	8 666	0	8 666	8 666
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052)-095A	019	0	0	0	0
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020	0	0	0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021	0	0	0	0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022	0	0	0	0
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023	0	0	0	0
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065)-096A	024	0	0	0	0
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025	0	0	0	0

DIČ: 2023145256

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
5	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026	0	0	0	0
6	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027	0	0	0	0
7	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028	0	0	0	0
8	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029	0	0	0	0
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	5 704 846	0	5 704 846	5 283 721
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	343 399	0	343 399	384 064
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	305 423	0	305 423	339 865
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	0	0	0	0
3.	Výrobky (123)-194	034	0	0	0	0
4.	Zvieratá (124) - 195	035	0	0	0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	37 976	0	37 976	44 199
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	037	0	0	0	0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038	3 081 950	0	3 081 950	3 130 255
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	0	0	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040	0	0	0	0
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043	0	0	0	0
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044	0	0	0	0
7.	Odlícená daňová pohľadávka (481A)	045	3 081 950	0	3 081 950	3 130 255
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	526 621	0	526 621	295 497
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	505 318	0	505 318	269 606
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048	0	0	0	0
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	0	0	0	0
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	21 303	0	21 303	25 891

DIČ: 2023145256

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1 752 876	0	1 752 876	1 473 905
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	100 069	0	100 069	40 121
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	1 652 807	0	1 652 807	1 433 784
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058	0	0	0	0
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X]	059	0	0	0	0
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060	0	0	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	225 076	0	225 076	228 089
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	0	0	0	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	27 109	0	27 109	26 016
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064	0	0	0	0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	197 967	0	197 967	202 073

DÍČ: 2023145256

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r.067 + r.088 + r.121	066	25 463 235	25 620 476
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	-16 697 726	-14 399 904
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	5 000	5 000
A.I.1	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	5 000	5 000
	2. Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/ 252)	070	0	0
	3. Zmena základného imania +/- 419	071	0	0
	4. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072	0	0
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	0	0
A.II.1	Emisné ážio (412)	074	0	0
	2. Ostatné kapitálové fondy (413)	075	0	0
	3. Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	0	0
	4. Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	0	0
	5. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078	0	0
	6. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079	0	0
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	0	0
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	0	0
	2. Nedeliteľný fond (422)	082	0	0
	3. Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	0	0
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-14 404 904	-3 225 621
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	0	0
	2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-14 404 904	-3 225 621
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	-2 297 822	-11 179 283
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	42 160 961	40 020 380
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	70 065	32 471
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	0	0
	2. Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	34 065	32 471
	3. Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	0	0
	4. Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	36 000	0
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	22 762 108	20 304 278
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	0	0
	2. Čistá hodnota zakazky (316A)	096	0	0
	3. Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097	0	0

DIČ: 2023145256

Súvaha úč. POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	22 745 492	20 293 460
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100	0	0
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	16 616	10 818
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	0	0
11.	Odrožený daňový záväzok (481A)	105	0	0
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	1 560 965	1 322 007
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	1 279 382	1 132 876
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108	0	0
3.	Nevyplakované dodávky (326, 476A)	109	1 672	169
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	0	0
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111	0	0
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	0	0
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	93 504	85 757
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	55 750	42 173
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	127 891	58 860
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	2 766	2 172
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117	0	0
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	17 767 823	18 361 624
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	17 130 000	0
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	637 823	18 361 624
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	0	0
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	0	0

Výkaz ziskov a strát

za obdobie od 1. januára 2013
do 31. decembra 2013

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31. 12. 2013 (v celých eurách)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

IČO

4 5 9 4 8 8 7 9

SK NACE

5 5 . 1 0 . 0

Účtovná zvierka

☒

- riadna

☐

- mimoriadna

Účtovná zvierka

☒

- zostavená

☐

- schválená

Za obdobie

mesiac

rok

od

0 1

2 0 1 3

do

1 2

2 0 1 3

Bezprostredne
predchádzajúce

obdobie

mesiac

rok

od

0 1

2 0 1 2

do

1 2

2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B H P T a t r y , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

D V O Ř Á K O V O N Á B R E Ž I E 6

PSČ

8 1 1 0 2

Obec

B r a t i s l a v a

Telefón

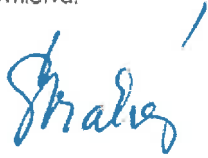
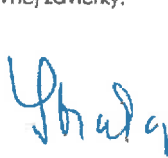
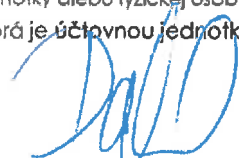
0 2 / 4 3 6 4 0 5 1 1

Fax

0 2 / 4 3 6 4 0 5 1 2

E-mail

E K O T E A M @ E K O T E A M . C O M

Zostavený dňa: 11.2.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa:			

DIČ: 2023145256		Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01		
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	20 180	8 982
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	19 759	9 635
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	421	-653
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	6 545 184	6 063 585
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	6 545 184	6 063 585
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	0	0
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	4 534 849	4 482 888
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	1 522 401	1 427 360
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	3 012 448	3 055 528
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	2 010 756	1 580 044
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 592 036	1 472 680
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	1 197 344	1 136 957
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	382 042	321 771
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	12 650	13 952
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	23 467	22 127
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	688 301	13 096 894
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	27 256	26 733
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	27 256	26 854
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k požiadavkám (+/- 547)	21	0	0

DIČ: 2023145256		Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01		
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	58 615	1 729 957
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545 546, 548, 549, 555, 557)	23	39 724	879 576
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	24	0	0
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	25	0	0
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	-274 157	-12 161 397
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	0	0
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28	0	0
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29	0	0
VII.1	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30	0	0
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31	0	0
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32	0	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33	0	0
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34	0	0
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	0	0
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36	0	0
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37	0	0
X.	Výnosové úroky (662)	38	3 331	11 007
N.	Nákladové úroky (562)	39	1 925 260	1 949 889
XI.	Kurzové zisky (663)	40	151	141
O.	Kurzové straty (563)	41	998	1 536

DIČ: 2023145256		Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01		
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	0	0
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	51 509	43 366
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44	0	0
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45	0	0
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 + r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	-1 974 285	-1 983 643
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	-2 248 442	-14 145 040
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	49 380	-2 965 757
S.1	- splatná (591, 595)	49	1 076	2 360
2.	- odložená (+/- 592)	50	48 304	-2 968 117
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	-2 297 822	-11 179 283
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52	0	0
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53	0	0
-	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54	0	0
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55	0	0
U.1.	- splatná (593)	56	0	0
2.	- odložená (+/- 594)	57	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	-2 248 442	-14 145 040
V.	Prevod podielov na výsledky hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	-2 297 822	-11 179 283

Poznámky účtovnej závierky

k 31. decembru 2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

**Poznámky
individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2013**

v ☐ - eurocentoch☒ - celých eurách

Za obdobie od

mesiac
0 1rok
2 0 1 3

do

mesiac
1 2rok
2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od

0 1

2 0 1 2

do

1 2

2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

0 1 1 2 2 0 1 0

Účtovná závierka

*)

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)

☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

4 5 9 4 8 8 7 9

DIČ

2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Kód SK NACE

5 5 . 1 0 . 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B H P T a t r y , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

D v o ř á k o v o n á b r e ž i e

Číslo

6

PSČ

8 1 1 0 2

Názov obce

B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

0 2 / 4 3 6 4 0 5 1 1

Číslo faxu

0 2 / 4 3 6 4 0 5 1 2

E-mailová adresa

e k o t e a m @ e k o t e a m . c o m

Zostavené dňa:

11.2.2014

Schválené dňa:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu účtovnej
jednotky alebo fyzickej osoby,
ktorá je účtovnou jednotkou:

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE**1. Založenie spoločnosti**

Spoločnosť BHP Tatry, s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 13. októbra 2010 a do obchodného registra bola zapísaná 1. decembra 2010 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 68984/13).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
- pohostinská činnosť a výroba hotových jedál pre výdajne
- prenájom hnutelných vecí
- služby požičovní
- čistiace a upratovacie služby
- prevádzkovanie čistiarní a práčovne
- vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti
- prevádzkovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných zariadení
- organizovanie kultúrnych a iných spoločenských podujatí
- prevádzkovanie športových zariadení
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu
- služby súvisiace so skrátňovaním tela

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	134	134
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	139	127
počet vedúcich zamestnancov	7	6

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 28. júna 2013.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 2. augusta 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 4. októbra 2013.

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 28. júna 2013 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko, spol. s r.o., číslo licencie SKAU 96 ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľ

Ing. Branislav Babik

Poznámky Úč POID 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 je takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Best Hotel Properties a.s.	5 000	100	100	-
Spolu	5 000	100	100	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Best Hotel Properties a.s. Miesto uloženia konsolidovanej účtovnej závierky je v sídle materskej spoločnosti: Hodžovo námestie 2, 811 06, Bratislava. Konsolidovaná účtovná závierka je zverejňovaná na stránke materskej spoločnosti www.besthotelproperties.sk.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Spoločnosť analyzovala svoju finančnú situáciu v súvislosti so záporným vlastným imanom a dosiahnutou stratou za aktuálne účtovné obdobie a predpokladaným vývojom v roku 2014. Na základe schváleného rozpočtu na rok 2014 ako aj ďalších pozitívnych udalostí v oblasti návštevnosti hotela plánuje Spoločnosť dosiahnuť v roku 2014 kladný cash flow, dostatočný na plnenie všetkých svojich prevádzkových záväzkov pre nadchádzajúce obdobie minimálne jedného roka.

Spoločnosť taktiež obdržala tzv. support letter od materskej firmy ako potvrdenie jej záujmu o prevádzku Spoločnosti pre nadchádzajúce obdobie minimálne jedného roka.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

V účtovnom období 2013 Spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých účtovných období.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poisťné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Náklady na výskum sa neaktivujú, účtujú sa do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie náklady na vývoj, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých je možné preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas maximálne 5 rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do užívania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 100 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Aktivované náklady na vývoj	5	lineárna	20
Softvér	4	lineárna	25
Oceniteľné práva (licencia)	Podľa trvania licencie	lineárna	12,5
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	Rôzna	jednorazový odpis	100

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 50 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba hmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

1. Doba životnosti majetku nadobudnutého finančným leasingom je rovná dobe leasingu.
2. Doba odpisovania nábytku a inventáru je 96 mesiacov
3. Doba odpisovania počítačov a elektroniky je 48 mesiacov
4. Doba odpisovania porcelánu, skla, nádob z kovov, príborov, pomôcok v reštaurácii je 36 mesiacov
5. Doba odpisovania reklamných log 72 mesiacov
6. Doba odpisovania svietidiel je 96 mesiacov
7. Doba odpisovania majetku z textílií je 48 mesiacov /bez bežného posteľného a iného oblečenia/
8. Doba odpisovania ostatných prístrojov a zariadení, vrátane zariadení v kuchyni a hrncov je 60 mesiacov.
9. Doba odpisovania strojov v posilňovni je 96 mesiacov
10. Doba odpisovania dekorácií je 60 mesiacov.
11. Doba odpisovania kancelárskych pomôcok a medicínskeho vybavenia je 36 mesiacov.
12. Doba odpisovania rastlín je 48 mesiacov
13. Doba odpisovania ostatného majetku 24 mesiacov
14. Doba odpisovania automobilov je 48 mesiacov

Nehnutelnosti sa odpisujú na základe odpisového plánu prostredníctvom účtovných odpisov. Dobu životnosti, ako aj očakávaný úžitok pre jednotlivé komponenty stavieb stanovuje znalecký posudok, pričom vychádza z rozdelenia stavby na komponenty a životnosti komponentov. Jednotlivé časti budov (komponenty) sú následne rozdelené do viacerých kategórií podľa dĺžky životnosti. Jednotlivé kategórie budov sú samostatne odpisované. Metódy odpisovania, odhadovaná životnosť a zostatková hodnota sa každoročne prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Pre stavby sa určujú nasledovné komponenty a životnosti:

- Súčasť skeletu - doba životnosti 170 rokov
- Strecha a vnútorné rozvody - doba životnosti 50 rokov
- Elektro a iné zabudované systémy - doba životnosti 50 rokov
- Ostatné vybavenie - doba životnosti 30 rokov

Ročný odpis budovy sa vypočíta ako súčet ročných odpisov jednotlivých kategórií budovy. Pozemky sa neodpisujú.

V prípade podozrenia na zníženie hodnoty dlhodobého hmotného a nehmotného majetku Spoločnosť porovnáva účtovnú hodnotu ohto majetku s jeho návratnou hodnotou. Ak Spoločnosť zistí, že návratná hodnota majetku nie je nižšia ako jeho účtovná hodnota, a tento rozdiel je dočasný charakteru, účtuje opravnú položku vo výške tohto rozdielu.

(c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely (okrem cenných papierov na obchodovanie) sa oceňujú obstarávacími cenami vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

Poznámky Úč POI 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Cenné papiere na obchodovanie sa pri ich obstaraní oceňujú reálnou hodnotou.

(d) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

(e) Zákazková výroba

Zákazková výroba sa vykazuje použitím metódy stupňa dokončenia zákazky (angl. percentage-of-completion-method).

(f) Zákazková výstavba nehnuteľnosti

Zákazková výstavba nehnuteľnosti – priebežný transfer

Zákazková výstavba nehnuteľností určenej na predaj sa vykazuje podľa metódy stupňa dokončenia.

Zákazková výstavba nehnuteľnosti – ostatná (nie priebežný transfer)

Zákazková výstavba nehnuteľností určenej na predaj – ostatná (nie priebežný transfer) sa vykazuje metódou tzv. nulového zisku, t. j. zisk sa vykáže až pri predaji nehnuteľnosti.

(g) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou: postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(h) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(i) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(j) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(k) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(l) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(m) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

(n) Prenájom (lízing)

Majetok prenájatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenájatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenájatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ľarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenájatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov, minimálne však 3 roky. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ľarchu účtu 562 – Úroky.

(o) Deriváty

Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou.

Zmeny reálnych hodnôt zabezpečovacích derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo na inom verejnom trhu sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania.

(p) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt majetku a záväzkov zabezpečených derivátmi sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania.

(q) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účtí zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

(r) Výnosy

Spoločnosť účtuje hlavne o tržbách z ubytovania a reštauračných zariadení, ktoré sa zúčtujú do výsledku hospodárenia po poskytnutí služby. Ostatné služby predstavujú najmä služby poskytované v súvislosti s ubytovaním ako parkovanie, wellness, masáže, predaj suvenírov a podobne. Tieto tržby sa zúčtujú po ich poskytnutí.

Tržby za poskytnuté služby a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY**1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 8 až 11.

V roku 2012 bolo nezávislou spoločnosťou uskutočnené ocenenie hotela a jeho zariadenia. Celková hodnota bola určená k 31. decembru 2012 v sume 20 100 000 EUR. Na základe ocenenia boli k 31. decembru 2012 vytvorené opravné položky k jednotlivým druhom majetku a sú rozpúšťané úmerne k odpisom dlhodobého majetku v nasledujúcich obdobiach.

Zostatková cena majetku, ku ktorému neboli vytvárané opravné položky bola 8 666 EUR a predstavuje majetok nesúvisiaci s prevádzkou hotela.

Údaje o záložných právach k dlhodobému hmotnému majetku sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	19 503 775

Dlhodobý majetok je poistený nasledovne:

	Poistná suma
Nehnutelný majetok	40 000 000 EUR
Hnuteľný majetok	6 000 000 EUR

Majetok Spoločnosti je poistený v poisťovni Generali Slovensko poisťovňa, a.s., Bratislava.

Údaje o záložných právach k dlhodobému nehmotnému majetku sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Dlhodobý nehmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	29 538

Záložné právo na dlhodobý hmotný a nehmotný majetok je zriadené v prospech Všeobecnej úverovej banky, a.s. v súvislosti s poskytnutím úveru.

Spoločnosť má obmedzené právo nakladať s majetkom.

BHP Tatry, s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie						
	a	b	c	d	e	f	g
		Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok
							h
							i
Prvotné ocenenie							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	141 889	0	0	0	0	141 889
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	141 889	0	0	0	0	141 889
Opravy							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	60 592	0	0	0	0	60 592
Prírastky	0	35 473	0	0	0	0	35 473
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	96 065	0	0	0	0	96 065
Opravné položky							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	30 942	0	0	0	0	30 942
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	14 656	0	0	0	0	14 656
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	16 286	0	0	0	0	16 286
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	50 355	0	0	0	0	50 355
Stav na konci účtovného obdobia	0	29 538	0	0	0	0	29 538

BHP Taty, s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	128 919	0	0	0	0	0	128 919
Prírastky	0	12 970	0	0	0	0	0	12 970
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	141 889	0	0	0	0	0	141 889
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	27 852	0	0	0	0	0	27 852
Prírastky	0	32 740	0	0	0	0	0	32 740
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	60 592	0	0	0	0	0	60 592
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	30 942	0	0	0	0	0	30 942
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	30 942	0	0	0	0	0	30 942
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	101 067	0	0	0	0	0	101 067
Stav na konci účtovného obdobia	0	50 355	0	0	0	0	0	50 355

BHP Tary, s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
	Pozemky	Stavby	Samostatné hmuteľné veci a súbory hmuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Zakladné stádo a ľahné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	875 688	30 604 119	2 693 176	0	0	72 949	8 666	0	34 254 598	
Prírastky	0	16 624	96 324	0	0	0	0	0	112 948	
Úbytky	0	0	129 881	0	0	0	0	0	129 881	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	875 688	30 620 743	2 659 619	0	0	72 949	8 666	0	34 237 665	
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	1 154 740	1 259 559	0	0	0	0	0	2 414 299	
Prírastky	0	604 452	508 633	0	0	0	0	0	1 113 085	
Úbytky	0	0	129 881	0	0	0	0	0	129 881	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 759 192	1 638 311	0	0	0	0	0	3 397 503	
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	11 208 581	545 642	0	0	27 765	0	0	11 781 988	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	230 617	214 984	0	0	0	0	0	445 601	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	10 977 964	330 658	0	0	27 765	0	0	11 336 387	
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	875 688	18 240 798	887 975	0	0	45 184	8 666	0	20 058 311	
Stav na konci účtovného obdobia	875 688	17 883 587	690 650	0	0	45 184	8 666	0	19 503 775	

BHP Taty, s.r.o.
Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku
31.12.2012

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	Pozemky	Stavby	Samostatné hmotné veci a súhory	Pestovateľské celky trvalých poraslov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	875 688	30 469 513	2 660 153	0	0	72 949	1 900	0	34 080 203	
Prírastky	0	134 606	31 934	0	0	0	8 666	0	175 206	
Úbytky	0	0	811	0	0	0	0	0	811	
Presuny	0	0	1 900	0	0	0	-1 900	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	875 688	30 604 119	2 693 176	0	0	72 949	8 666	0	34 254 598	
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	551 763	611 397	0	0	0	0	0	1 163 160	
Prírastky	0	602 977	648 973	0	0	0	0	0	1 251 950	
Úbytky	0	0	811	0	0	0	0	0	811	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 154 740	1 259 559	0	0	0	0	0	2 414 299	
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	1 208 581	545 642	0	0	27 765	0	0	11 781 988	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 208 581	545 642	0	0	27 765	0	0	11 781 988	
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	875 688	29 917 750	2 048 756	0	0	72 949	1 900	0	32 917 043	
Stav na konci účtovného obdobia	875 688	18 240 798	887 975	0	0	45 184	8 666	0	20 058 311	

Poznámky Úč P(0) 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

2. Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť neúčtovala o dlhodobom finančnom majetku.

3. Zásoby

Spoločnosť neúčtovala o opravnej položke k zásobám.

Zásoby

Hodnota za bežné účtovné obdobie

Zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo	343 399
--	---------

Všetky zásoby Spoločnosti sú súčasťou záložného práva v prospech Všeobecnej úverovej banky, a.s. v súvislosti s poskytnutím úveru.

4. Údaje o zákazkovej výrobe

Spoločnosť neúčtovala o zákazkovej výrobe.

5. Údaje o zákazkovej výstavbe nehnuteľnosti na predaj

Spoločnosť neúčtovala o zákazkovej výstavbe.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ: 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

6. Pohľadávky

Spoločnosť neúčtovala o opravnej položke k pohľadávkam.

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	383 601	121 717	505 318
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	0	0	0
Iné pohľadávky	21 303	0	21 303
Krátkodobé pohľadávky spolu	404 904	121 717	526 621

Poznámky Úč POID 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	152 097	117 509	269 606
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	0	0	0
Iné pohľadávky	25 891	0	25 891
Krátkodobé pohľadávky spolu	177 988	117 509	295 497

Súčasťou tabuliek o vekovej štruktúre pohľadávok za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie nie je odložená daňová pohľadávka (účet 481) a čistá hodnota zákazky (účet 316). Informácie o odloženej dani sú uvedené v časti G.4.

Všetky pohľadávky Spoločnosti sú súčasťou záložného práva v prospech Všeobecnej úverovej banky, a.s. v súvislosti s poskytnutím úveru.

7. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici a účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať, okrem termínovaného vkladu vo výške 777 189 EUR, ktorým bude môcť disponovať až po splatení úveru Všeobecnej úverovej banky a.s.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pokladnica, ceniny	100 069	40 121
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	875 518	661 138
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované	777 289	772 646
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	1 752 876	1 473 905

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

8. Krátkodobý finančný majetok

Spoločnosť neúčtovala o krátkodobom finančnom majetku.

9. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

Opis položky časového rozlíšenia	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Servisné služby	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	27 109	26 016
Poistenie	4 842	2 996
Predplatné	271	157
Nájomné	10 189	11 313
Predplatené hotelové prevádzkové služby	10 532	11 550
Ostatné	1 275	0
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Prenájom	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	197 967	202 073
Nevyfakturované služby hotela poskytnuté hosťom	197 967	191 273
Úroky z termínovaného účtu	0	10 800
Spolu	225 076	228 089

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav
	k 1. 1. 2013				k 31. 12. 2013
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé					
Záručné opravy	0	0	0	0	0
Odhodné do dôchodku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	32 471	68 983	31 389	0	70 065
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	20 116	22 869	19 034	0	23 951
Zostavenie účtovnej závierky a daňového priznania	1 965	2 131	1 965	0	2 131
Overenie účtovnej závierky	3 940	3 940	3 940	0	3 940
Ekonomické služby	1 300	1 500	1 300	0	1 500
Hotelové služby	5 000	2 543	5 000	0	2 543
Ostatné služby	150	0	150	0	0
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	32 471	32 983	31 389	0	34 065
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny	0	36 000	0	0	36 000
	0	36 000	0	0	36 000
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	0	36 000	0	0	36 000

Nevyfakturované dodávky majetku

Rezervy na nevyfakturované dodávky majetku sa nevykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2012)				
	Stav k 1.1.2012	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé					
Záručné opravy	0	0	0	0	0
Odchodné do dôchodku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	70 729	31 393	69 651	0	32 471
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	14 592	19 038	13 514	0	20 116
Zostavenie účtovnej závierky a daňového priznania	1 311	1 965	1 311	0	1 965
Overenie účtovnej závierky	6 700	3 940	6 700	0	3 940
Ekonomické služby	3 194	1 300	3 194	0	1 300
Hotelové služby	44 932	5 000	44 932	0	5 000
Ostatné služby	0	150	0	0	150
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	70 729	31 393	69 651	0	32 471
Ostatné rezervy krátkodobé spolu					
Iné	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	0	0	0	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Dlhodobé záväzky spolu	22 762 108	20 304 278
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	22 762 108	20 304 278
Krátkodobé záväzky spolu	1 560 965	1 322 007
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	1 364 443	997 983
Záväzky po lehote splatnosti	196 522	324 024

Súčasťou vekovej štruktúry záväzkov nie je odložený daňový záväzok (účet 481) a čistá hodnota zákazky (účet 316). Informácie o odloženej dani sú uvedené v časti G.4.

Najvýznamnejšiu položku dlhodobých záväzkov vo výške 22 762 108 EUR predstavuje pôžička od materskej spoločnosti Best Hotel Properties a.s. vo výške 19 136 562 EUR (2012: 17 971 562 EUR) a akumulovaný úrok vo výške 3 608 930 EUR (2012: 2 321 898 EUR). Pôžička je úročená fixným úrokom 7,0 % p.a., splatná 31.12.2015.

Spoločnosť nemá záväzky z finančného prenájmu.

Poznámky Úč POID 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

4. Odložený daňový záväzok a odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	13 972 865	13 609 804
– zdaniteľné	0	0
	13 972 865	13 609 804
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	36 000	0
– zdaniteľné	0	0
	36 000	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	3 081 950	3 130 255
Uplatnená daňová pohľadávka	3 081 950	3 130 255
Zaučtovaná ako zvýšenie / (zníženie) nákladov	-48 305	-2 968 117
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	0
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaučtovaná ako náklad	0	0
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0
Iné	0	0

Na výpočet odloženej dane z dočasných rozdielov Spoločnosť použila sadzbu 22 % vyplývajúcu zo zníženej sadzby dane z príjmov právnických osôb od 1. januára 2014. (2012: 23 %). Z tohto dôvodu Skupina vykázala v tabuľke ďalej v tejto účtovnej závierke aj dopad zníženia daňovej sadzby na daňové zaťaženie Spoločnosti.

Poznámky Účt. POI 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	10 818	5 174
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	5 798	5 644
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>5 798</i>	<i>5 644</i>
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Konečný zostatok sociálneho fondu	16 616	10 818

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

6. Vydané dlhopisy

Spoločnosť neúčtovala o vydaných dlhopisoch.

7. Bankové úvery

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2013	Suma istiny v eurách k 31.12.2013	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f	g
Dlhodobé bankové úvery						
Bankový úver				0	0	0
				0	0	0
Krátkodobé bankové úvery						
Bankový úver	EUR	3M euribor + 3.4 %	štvrtročne do 31.12.2015	17 766 000	17 766 000	18 360 000
Bankový úver - nesplatený úrok	EUR			1 823	1 823	1 624
				17 767 823	17 767 823	18 361 624
Spolu				17 767 823	17 767 823	18 361 624

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Bankový úver je poskytnutý od Všeobecnej úverovej banky. Úver je štvrtiročne splácaný splátkami podľa splátkového kalendára. Konečná splatnosť je 31. decembra 2015. K 31. decembru 2013 boli nesplatené úroky v celkovej sume 1 823 EUR.

Úver bol v roku 2013 aj v roku 2012 vykázaný ako krátkodobý z dôvodu nesplnenia bankových kovenantov. V roku 2013 banka vydala vyhlásenie, v ktorom upustila od predčasnej splatnosti z dôvodu nesplnenia bankových kovenantov. Vedenie Spoločnosti predpokladá, že k splateniu tohto úveru príde až neskôr, a to v pôvodne dohodnutých termínoch.

Na zabezpečenie investičného úveru bolo v prospech Všeobecnej úverovej banky zriadené záložné právo na všetok hmotný a nehmotný majetok, pohľadávky a ostatný majetok Spoločnosti, ktorého zostatková cena k 31. decembru 2013 je 25 463 235 EUR.

Za bankový úver Spoločnosti ručí tiež materská spoločnosť Best Hotel Properties a.s..

8. Časové rozlíšenie

Spoločnosť neučtovala o časovom rozlíšení v pasívach.

9. Deriváty

Spoločnosť neučtovala o derivátoch.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH**1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31.12.2013	31.12.2012
	EUR	EUR
tržby za ubytovanie	2 812 547	2 490 513
predaj jedál a nápojov	2 194 145	2 039 779
prenájom priestorov a vybavenia	419 887	584 516
ostatné hotelové služby	780 470	948 777
prefaktúracia nákladov	338 135	0
ostatné služby	0	0
Spolu tržby z predaja služieb	6 545 184	6 063 585
tržby za tovar	20 180	8 982
Spolu tržby za tovar	20 180	8 982

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Spoločnosť neúčtovala o zásobách vlastnej výroby.

3. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Poznámky Účt. POH 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Názov položky	2013	2012
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	0	0
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	0	0
Ostatná aktivácia	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	58 615	1 729 957
Zmluvné pokuty a penále	44 154	863 876
Postúpenie pohľadávok	0	840 000
Prefaktúracia nákladov	3 358	5 735
Iné	11 103	20 346
Finančné výnosy, z toho:	3 482	11 148
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>151</i>	<i>141</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>3 331</i>	<i>11 007</i>
Výnosové úroky	3 331	11 007
Ostatné finančné výnosy	0	0
Mimoriadne výnosy, z toho:	0	0
Ostatné	0	0

4. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	6 545 184	6 063 585
Tržby za tovar	20 180	8 982
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	89 353	1 767 838
Čistý obrat celkom	6 654 717	7 840 405

Poznámky Úč P(OD) 3 - 04

DÍČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH**1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

Názov položky	2013	2012
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	3 012 448	3 055 528
<i>Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>5 900</i>	<i>3 940</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	5 900	3 940
Iné uisťovacie auditorské služby	0	0
Súvisiace auditorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neauditorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>3 006 548</i>	 <i>3 051 588</i>
Náklady na reprezentáciu	38 474	38 493
Cestovné a ubytovanie	18 896	14 141
Opravy a údržba	126 136	124 232
Náklady na informačné technológie a komunikáciu	84 559	79 671
Poradenské služby	0	165 000
Nájomné	700 849	563 009
Prenájom (lízing)	24 197	30 865
Náklady na inzerciu, reklamu	179 905	323 560
Právne poradenstvo	4 200	16
Účtovníctvo a ekonomické poradenstvo	13 051	11 927
Manažérske poplatky	156 471	143 859
Školenia, semináre, kurzy, konferencie	29 176	22 653
Iné hotelové služby	1 254 019	1 527 980
Refakturácia služieb	338 135	0
Ostatné	38 480	6 182
 Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	 39 724	 879 576
Dary	65	0
Refakturácia služieb	3 358	5 735
Poistenie	35 225	20 782
Postúpené pohľadávky	0	840 000
Ostatné	1 076	13 059
 Finančné náklady, z toho:	 1 977 767	 1 994 791
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>998</i>	<i>1 536</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>1 976 769</i>	 <i>1 993 255</i>
Poistenie	0	0
Nákladové úroky	1 925 260	1 949 889
Bankové poplatky	51 509	43 366
Iné	0	0

Položka iné hotelové služby predstavuje služby priamo súvisiace s prevádzkou hotela (doprava hostí, provízie cestovným agentúram, dekarizácia, upratovacie práce, wellness atď).

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2013			2012		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:						
teoretická daň	-2 248 442		100,00 %	-14 145 040		100,00 %
		-517 142	23,00 %		-2 687 558	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	1 000 636	230 146	-10,24 %	12 835 800	2 438 802	-17,24 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-522 949	-120 278	5,35 %	-23 428	-4 451	0,03 %
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Zmena sadzby dane	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Iné - zaplatená daň zrážkou	4 678	1 076	-0,05 %	12 421	2 360	-0,02 %
Spolu	-1 766 077	-406 198	18,07 %	-1 320 247	-250 847	1,77 %
Splatná daň z príjmov		1 076	18,07 %		2 360	1,77 %
Odložená daň z príjmov		48 304	-2,15 %		-2 968 117	20,98 %
Celková daň z príjmov		49 380	15,92 %		-2 965 757	22,76 %

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	-139 729	544 392
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	5 474 918	3 708 842
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ

2	0	2	3	1	4	5	2	5	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH**Najatý majetok**

Spoločnosť si prenája hyty na ubytovanie zamestnancov, apartmány na poskytovanie ubytovacích služieb, osobný automobil na prepravu hostí a drobné zariadenia na prevádzku hotela. Celkový ročný nájom od rôznych dodávateľov predstavuje 725 046 EUR (2012: 593 874 EUR)

Spoločnosť nepozná hodnotu majetku v nájme, náklady na jej určenie by boli niekoľkonásobne vyššie ako úžitok zo získania informácie o tejto hodnote.

Prenajatý majetok

Spoločnosť prenája časť priestorov budovy hotela za účelom poskytovania služieb hotelovým hosťom. Ročný výnos z prenájmu priestorov predstavuje 419 887 EUR (2012: 584 516 EUR).

Ostatné finančné povinnosti

Spoločnosť zabezpečuje prevádzku hotela Kempinski High Tatras na základe zmluvy so spoločnosťou Kempinski Hotels S.A. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, na 15 rokov končiacich 31. decembrom od otvorenia hotela s automatickým predĺžením. Zmluva zaväzuje Spoločnosť uhrádzať licenčné poplatky, ktorých výpočet je založený na dosiahnutých prevádzkových výnosoch Spoločnosti.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH**1. Podmienené záväzky a podmienený majetok**

Spoločnosť ručí za bankový úver od Všeobecnej úverovej banky, a.s. nehnuteľným, hnuteľným a ostatným majetkom, ktorého zostatková cena k 31. decembru 2013 je 25 463 235 EUR.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľ Spoločnosti nepoberal v bežnom účtovnom období ani bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období žiadne príjmy ani úvery.

Poznámky Úč POID 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami uzavretých na základe obvyklých obchodných podmienok:

Materská spoločnosť	Hodnotové vyjadrenie	
	2013	2012
a	c	d
Best Hotel Properties		
Pohľadavky z obchodného styku	3 086	8 884
Prijaté pôžičky /dlhodobé/	22 745 492	20 293 460
Závazky z obchodného styku	84 134	221 112
Tržby z predaja služieb	40 675	33 499
Úrokové náklady	1 287 032	1 238 212
Prijaté služby	23 029	188 570

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie (2013)				
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k
	1.1.2013				31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5 000	0	0	0	5 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlíčení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-3 225 621	0	0	-11 179 283	-14 404 904
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-11 179 283	-2 297 822	0	11 179 283	-2 297 822
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	-14 399 904	-2 297 822	0	0	-16 697 726

Základné imanie bolo splatené v plnom rozsahu.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (2012)				
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k
	1.1.2012				31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5 000	0	0	0	5 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)					
z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku					
a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení,					
splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-766	0	0	-3 224 855	-3 225 621
Výsledok hospodárenia bežného účtovného					
obdobia	-3 224 855	-11 179 283	0	3 224 855	-11 179 283
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby -					
podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	-3 220 621	-11 179 283	0	0	-14 399 904

Účtovná strata za rok 2012 bola vysporiadaná takto:

Názov položky	2012
Účtovná strata	-11 179 283
Vysporiadanie účtovnej straty	2013
Zo zákonného rezervného fondu	0
Zo štatutárnych a ostatných fondov	0
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	0
Úhrada straty spoločníkmi, členmi	0
Prevod na účet neuhradenej straty minulých rokov	-11 179 283
Iné	0
Spolu	-11 179 283

Návrh štatutárneho orgánu predstavuje preúčtovanie straty na neuhradené straty minulých období.

Poznámky Úč POID 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Q. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2013

	2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	456 694	-55 718
Zaplatené úroky	-638 228	-933 704
Prijaté úroky	3 331	11 007
Zaplatená daň z príjmov	-1 076	-2 360
Vyplatené dividendy	0	0
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	-179 279	-980 775
Prijmy z mimoriadnych položiek	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	-179 279	-980 775
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-112 948	-188 176
Prijmy z predaja dlhodobého majetku	0	605
Obstaranie investícií	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-112 948	-187 571
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Prijmy zo zvýšenia základného imania	0	0
Prijmy z úverov	1 475 000	1 648 190
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky prijatých úverov	-903 802	-692 502
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	571 198	955 688
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	278 971	-212 658
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	1 473 905	1 686 563
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	1 752 876	1 473 905

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 3 1 4 5 2 5 6

Peňažné toky z prevádzky

	2013	2012
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	-326 513	-12 206 158
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	1 148 557	1 283 964
Opravná položka k pohľadávkam	0	0
Opravná položka k zásobám	0	0
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	-460 256	11 812 930
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	0	0
Nerealizované kurzové straty	0	0
Nerealizované kurzové zisky	0	0
Rezervy	37 594	-38 258
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	0	121
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Rozdiel medzi uznanou hodnotou vkladu a účtovnou hodnotou	0	0
Iné nepeňažné operácie	5 800	5 644
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	405 182	858 243
Zmena pracovného kapitálu:		
Ubytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-228 111	-94 206
Ubytok (prírastok) zásob	40 665	56 088
(Ubytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	238 958	-875 843
Peňažné toky z prevádzky	456 694	-55 718

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.